

Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

a nasl. s poukazom na § 71 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v platnom znení (ďalej len „zmluva“) medzi:

Vlastník licenčných práv:

Sídlo:

Právna forma:

Zastúpené:

IČO:

DIČ/IČ pre DPH:

Slovenské národné divadlo

Pribinova 17, 819 01 Bratislava

štátna príspevková organizácia

Mgr. art. Marián Chudovský, generálny riaditeľ SND

Mgr. art. Jozef Dolinský riaditeľ Baletu SND

00 164 763

2020829954/SK2020829954

(ďalej len „vlastník“)

a

Nadobúdateľ:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny zástupca :

IČO:

DIČ/IČ pre DPH:

Gun Powder, s.r.o.

Drotárska cesta 43

s.r.o.

Mária Majorová

44565054

SK 2820003021

(ďalej len „ Nadobúdateľ “)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je postúpenie licenčných práv audiovizuálneho záznamu **baletného diela “The Tempest”** na nadobúdateľa . Postúpenie licenčných práv je výhradne podmienené účelu, tj. vyhotovenie zvukovo obrazovej prezentácie spoluautora diela **“The Tempest” Jozefa Vika**, nominovaného na **„Cenu Nadácie Tatrabanky“** v kategórii Divadlo. Predovšetkým sa má na mysli spojenie časti diela “The Tempest” s iným/ novým audiovizuálnym dielom /.
- 1.2 Vlastník sa touto zmluvou zaväzuje postúpiť licenčné práva na použitie diela spôsobom a v rozsahu uvedenom v článku 2 tejto zmluvy.
- 1.3 Vlastník dodá nadobúdateľovi kópiu audiovizuálneho záznamu diela **“The Tempest”** na elektronickom nosiči DVD.

2 Licencia – spôsob, rozsah a čas použitia diela

- 2.1 Vlastník udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie audiovizuálneho záznamu diela **“The Tempest”** vyhotoveného vlastníkom ako aj jeho častí týmito spôsobmi použitia:
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny časti diela v obmedzenom (množstvom do troch minút vrátane) rozsahu, , zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj sčasti, akýmkoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami a v akejkoľvek forme, a pokiaľ ide o rozmnoženie v elektronickej forme, tak v režime s on-line aj off-line, vrátane vyhotovenia zvukovo-obrazovej alebo fotografickej rozmnoženiny (záznamu) diela (do troch minút vrátane),

Licenčná zmluva

- b) verejné rozširovanie rozmnoženiny televíznym vysielaním časti diela, verejné vystavenie časti diela, (do troch minút vrátane)
 - c) verejné vykonanie časti diela (do troch minút vrátane),
 - d) zaradenie diela (do troch minút vrátane), do súborného diela,
 - e) spojenie diela (do troch minút vrátane), s iným dielom,
 - f) spracovanie diela (do troch minút vrátane),,
 - g) verejný prenos diela (do troch minút vrátane), vrátane vysielania a sprístupnenia verejnosti.
- 2.2 Vlastník udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa tohto článku zmluvy ako nevýhradnú, s vecným obmedzením, teritoriálne alebo časovo bez ohraničenia .
- 2.3 Vlastník udeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie alebo jej časti. Udelenie sublicencie sa vzťahuje na šírenie diela treťou osobou (RTVS).
- 2.4 Rozsah a trvanie licencie udelenej podľa bodov 2.1 až 2.3 tohto článku zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty diela vrátane jeho rozmnožení, ak vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení podľa bodu 2.1 písm. e) až g) tohto článku zmluvy.
- 2.5 Nadobúdateľ je oprávnený, nie však povinný licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť. Vlastník prehlasuje, že majetkové práva autorov a interpretov k spoločnému audiovizuálnemu dielu **"The Tempest"** vysporiadal vo svojom mene a na svoj účet.
- 2.6 Licencia podľa tohto článku zmluvy je neplatná, ak ju nadobúdateľ použije nad rámec dohodnutého účelu a rozsahu.

3 Odmena, sankcie

- 3.1 Vlastník udeľuje licenciu nadobúdateľovi v zmysla článku 1. a 2. tejto zmluvy bezodplatne.
- 3.2 V prípade ak nadobúdateľ použije poskytnuté audiovizuálne dielo **"The Tempest"** nad rámec touto zmluvou dohodnutých podmienok, je vlastník oprávnený požadovať od nadobúdateľa zmluvnú pokutu vo výške 5 000 Euro a nahradiť SND v plnej výške všetky ďalšie náklady spojené s neoprávneným užitím poskytnutého diela.

4 Osobitné dojednania

- 4.1 Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že boli oboznámené so zámerom a účelom použitia poskytnutého audiovizuálneho diela **"The Tempest"** Nadobúdateľ sa zaväzuje užiť dielo tak, aby zohľadňovalo tieto požiadavky a účelne plnilo predmet špecifikovaný v článku 1. tejto zmluvy.
- 4.2 Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť príslušnú autorskoprávnú ochranu a zaväzuje sa pri použití diela na verejnosti rešpektovať osobnostné autorské práva autorov a interpretov diela **"The Tempest"** .

5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.2 Na základe § 5a ods. 5 písm. r zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) sa táto zmluva , ktorej predmetom je umelecký výkon alebo použitie umeleckého výkonu

Licenčná zmluva

a zmluva, ktorú uzatvára povinná osoba s fyzickou osobou inej umeleckej profesie nepovažuje za povinne zverejňovanú zmluvu podľa § 5a. zákona o slobode informácií.

V prípade ak by išlo o uzavretie zmluvy s inou osobou ako je fyzická osoba, ktorá nie je podnikateľom podľa osobitného zákona, podľa § 5a ods. 3 zákona sa namiesto zmluvy podľa §5a zákona o slobode informácií zverejňuje informácia o uzavretí takejto zmluvy.

- 5.3 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 5.5 Ak táto zmluva neustanovuje inak, nemá žiadna zo zmluvných strán právo postúpiť svoje práva vrátane pohľadávok alebo záväzky z tejto zmluvy tretej strane bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 5.6 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 5.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 5.9 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch v slovenskom jazyku; po dvoch (2) rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú: príloha č. 1
- 5.10 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za vlastníka:

Za nadobúdateľa:

.....
Mgr. art. Marián Chudovský
 generálny riaditeľ SND

.....
 Mária Majorová
 štatutárny zástupca

.....
Mgr. art. Jozef Dolinský
 riaditeľ Baletu SND